



ODLUKA O NEPRIHVATLJIVOSTI

Datum usvajanja: 28. jun 2016. god.

Slučaj br. 2016-03

Afrim Islami

protiv

EULEX-a

Komisija za razmatranje ljudskih prava, na zasedanju održanom 28. juna 2016. godine, sa sledećim prisutnim članovima:

Gđa Magda MIERZEWSKA, predsedavajući član

G-din Guénaël METTRAUX, član

Gđa Eika FILCHEVA - ERMENKOVA, rezervni član

Uz asistenciju

G-din John J. RYAN, viši pravni službenik

G-din Paul LANDERS, pravni službenik

Gđica Joanna MARSZALIK, pravni službenik

Uzevši u razmatranje gore pomenutu žalbu, predstavljenu u skladu sa Zajedničkom Akcijom Saveta 2008/124/CFSP koja datira od 04. februara 2008. godine, EULEX-ovim Konceptom odgovornosti koji datira od 29. oktobra 2009. god. o osnivanju Komisije za razmatranje ljudskih prava i Pravilnika o radu Komisije prema poslednjim izmenama od 15. januara 2013. godine,

Nakon većanja, odlučila sledeće:

I. POSTUPAK PRED KOMISIJOM

1. Žalba je registrovana 08. februara 2016. godine. Zbog ostavke gđice Katje Dominik na mestu člana Komisije, nju je u svim

razmatranjima zamenila gđa Elka Filcheva–Ermenkova, rezervni član Komisije, u skladu sa pravilom 14. par. 2. Pravilnika o radu.

II. ČINJENICE

2. Činjenice slučaja podnete od strane žalioaca mogu se ukratko opisati kao što sledi.
3. Dana 27. avgusta 2015. godine, kada je žalilac pošao da otvori svoju kancelariju “Abis Auto-škola” u ul. Agim Ramadani, br. 22/44, sačekalo ga je obezbeđenje od Javnog Stambenog Preduzeća i sprečilo ga da uđe u svoju kancelariju.
4. Žalilac je odmah otišao u kancelariju javnog stambenog preduzeća kako bi utvrdio zašto je sprečen da uđe u svoju kancelariju. Direktor javnog stambenog preduzeća, N.K., obavestio ga je da treba da plati dug od 37.000 evra i kiriju za tri godine unapred. Žalilac je platio zaostali dug. Nakon ovoga žalilac je telefonirao i otišao u centralnu policijsku stanicu u Prištini. Njemu je navodno rečeno da može da bude prisiljen da napusti svoju kancelariju.
5. Kada se žalilac vratio u svoju kancelariju, petnaest pripadnika obezbeđenja privatne kompanije poslatih od strane javnog stambenog preduzeća odmah je nakon njega ušlo u kancelariju. Nakon intervencije policajca pripadnici obezbeđenja su se povukli. Žalilac je ponovo bio u kontaktu sa lokalnom policijom u vezi datog problema. Dva sata kasnije, dva policajca došla su u kancelariju žalioaca i privela žalioaca i njegovog sina u policijsku stanicu i zadržali ih do sledećeg jutra. Nakon toga su žalilac i njegov sin poslali kosovskom tužiocu, S.I., koji se izvinio za njihovo zadržavanje i navodno izjavio da su policajci pogrešno shvatili njegove instrukcije.
6. Uveče istog dana, žaliočev advokat je zatražio od policije obrazloženje zašto je žalilac zadržan u pritvor. Nije dobio nikakav odgovor u pisanom obliku ali mu je rečeno da je žaliočevo zadržavanje u pritvor naloženo od strane tužioaca. Narednog dana je zatražio od tužioaca da dostavi formalno objašnjenje za njegovo držanje u pritvor.
7. Ujutru, dana 02. septembra 2015. godine, žalilac je otišao na posao. Ponovo je naišao na uljeze koji su upali u njegovu kancelariju. Otišli su kada je policija došla. On je naknadno kontaktirao kosovsku policiju i kosovske tužioce povodom ovog problema.
8. Žalilac navodi da je nakon od prilike tri nedelje ostvario kontakt sa direktorom javnog stambenog preduzeća sa kojim je razgovarao kako da reši problem. Ovo je zauzvrat dovelo do daljih kontakata sa kosovskom policijom i kosovskim tužiocima.

9. Naknadno su otpočeti pravni postupci od strane javnog stambenog preduzeća protiv žalioca po sledećim optužnicama: Optužnica C.br. 771/08 za plaćanje duga, i Optužnica C.br. 576/14 za napuštanje kancelarije i plaćanje duga. Javno stambeno preduzeće je naknadno povuklo te dve optužnice: Odluka Osnovnog Suda u Prištini, C.br. 771/08 od 24.11.2015. god. i Odluka C.br. 576/14 od 30.11.2015. god..
10. Žalilac je prijavio slučaj inspektoratu policije Kosova IPK/DSHMA/770/215 dana 30. septembra 2015. godine. F.F. iz uprave za profesionalne standarde pozvao je žalioca i ispitivao ga ali mu nije dat nikakav broj predmeta. Žalilac nije dobio nikakve propratne informacije od strane uprave za profesionalne standarde.

III. ŽALBE

11. Bez pozivanja na bilo koju odredbu međunarodnih instrumenata za zaštitu ljudskih prava, može se pretpostaviti iz sadržaja žalbe koji žalilac navodi da je nepravедno zadržan u pritvor od strane policije (član 5. EKLJP-a), prekršeno mu je pravo na privatnost (član 8. EKLJP-a), uskraćeno mu je pravo na efikasan pravni lek (član 13. EKLJP-a) i njegovo pravo na mirno uživanje u svojoj imovini je narušeno (član 1., prvi protokol EKLJP-a).

IV. ZAKON

12. Kao stvar materijalnog prava, Komisija je ovlašćena da primenjuje instrumente za ljudska prava koji su 29. oktobra 2009. godine definisani EULEX-ovim Konceptom Odgovornosti o osnivanju Komisije za razmatranje ljudskih prava. Od posebne važnosti za rad Komisije jesu Evropska konvencija za zaštitu ljudskih prava i osnovnih sloboda (čitaj: Konvencija) i Međunarodna povelja o građanskim i političkim pravima koje određuju minimalne standarde za zaštitu ljudskih prava koje javne vlasti moraju da garantuju u svim demokratskim pravnim sistemima.
13. Pre razmatranja osnovanosti žalbe Komisija mora da odluči da li da prihvati žalbu, uzevši u obzir kriterijume prihvatljivosti kao što su formulisani u pravilu 29. Pravidnika o radu Komisije.
14. Shodno pravilu 25. stav 1. iz Pravidnika o radu, Komisija može da ispita žalbe koje se odnose na kršenja ljudskih prava od strane EULEX-a na Kosovu tokom sprovođenja svog izvršnog mandata unutar sektora pravosuđa, policije i carine.
15. U ovom konkretno slučaju, Komisija konstatuje da nije navedeno, a kamo li prikazano, da je EULEX bio na bilo koji način uključen u

navodno kršenje žaliočevih prava. Može se uočiti da žalilac nije tražio pomoć ili angažovanje bilo kog relevantnog ogranka EULEX-a, niti ukazuje na krivicu za neuspeh da postupe što se njihove strane tiče.

16. Iako komisija priznaje da pitanje izneto od strane žalioca (naročito žaliočevo držanje u pritvor; neuspeh organa vlasti da postupe odlučno i efikasno kako bi sprečili dalje uznemiravanje žalioca; neuspeh da istraže uzimanje velike svote novca od žalioca) jeste ozbiljne prirode i ističe zabrinutost, isto ne spada unutar sfere izvršnog mandata EULEX-a na Kosovu. Samim tim, isto spada van nadležnosti komisije, kao što je formulisano u pravilu 25. Pravidnika o radu komisije i OPLAN-u EULEX-a na Kosovu (vidi *Shaip Gashi protiv EULEX-a*, 2013-20, od 26. novembra 2013. god. § 9; *Jovanka, Dragan i Milan Vuković protiv EULEX-a*, br. 2013-18, od 07. aprila 2014. god., §§ 11-12).

IZ TIH RAZLOGA,

Komisija, jednoglasno, tvrdi da nema nadležnost da ispita žalbu, pošto ista spada van njene nadležnosti u smislu značenja člana 29. (d) pravilnika o radu, i

PROGLAŠAVA ŽALBU NEPRIHVATLJIVOM.

U ime Komisije,

John J. RYAN
Viši pravni službenik



Magda MIERZEWSKA
Predsedavajući član